



## Le Centre du livre jeunesse canadien

### *Le costume de Malaika* sélectionné pour le programme *Un livre à moi TD 2021*

**Pour diffusion immédiate : (Toronto, 23 avril 2021)** – Le Centre du livre jeunesse canadien (CLJC) est heureux d'annoncer le titre du programme *Un livre à moi TD 2021*. *Le costume de Malaika* écrit par Nadia L. Hohn et illustré par Irene Luxbacher sera partagé avec plus de 550 000 élèves de première année à l'automne 2021. Cet album est le premier d'une trilogie publiée en anglais par Groundwood Books et la version française a été éditée par les Éditions Scholastic.

Dans *Le costume de Malaika*, nous suivons la jeune Malaika alors qu'elle se prépare à célébrer le carnaval dans son village natal aux Caraïbes pendant que sa mère prépare leur nouvelle vie au Canada. Dans cet album aux couleurs éclatantes et à la langue riche, les jeunes lecteurs découvriront l'imagination vive de Malaika et sa détermination à réaliser le costume de ses rêves pour le carnaval. Ce titre illustre également le lien fort qui unit une grand-mère à sa petite-fille, tout en célébrant la diversité et l'étendue des relations familiales. La communauté dans laquelle vit la fillette joue un rôle clé dans cette magnifique histoire et, pour beaucoup d'entre nous qui sommes toujours en confinement, l'esprit communautaire est plus important que jamais. Nous espérons que, peu importe à quoi ressemblera le monde à l'automne, *Le costume de Malaika* sera rassembleur et ralliera les lecteurs partout au Canada incluant les communautés éloignées et dans les réserves de Premières Nations.

«Je suis ravie et honorée que mon album *Le costume de Malaika* ait été sélectionné pour le programme *Un livre à moi TD*», déclare l'auteure canadienne Nadia L. Hohn. «C'est assurément un rêve devenu réalité. En tant qu'ancienne enseignante de première année, je sais à quel point c'est important pour les enfants d'avoir leur propre exemplaire d'un livre physique qu'ils peuvent garder pour eux-mêmes et chérir à mesure qu'ils deviennent des lecteurs émergents. Ayant eu la chance d'animer des lectures du *Costume de Malaika* pendant mes visites d'auteurs, je sais que les enfants se sentent concernés par les différents thèmes de mon histoire tels que la débrouillardise, la famille, l'immigration et les fêtes culturelles. Je suis ravie que de nombreux enfants et leurs familles lisent l'histoire de Malaika, de sa famille et de sa communauté et qu'ils puissent se voir dans les illustrations et la langue, tandis que d'autres en apprendront davantage sur la langue, la culture et la diaspora des Caraïbes. Merci beaucoup d'avoir choisi *Le costume de Malaika*.»

«Hourra pour *Le costume de Malaika* » s'exclame l'illustratrice canadienne Irene Luxbacher. «Je vais fêter au son de la soca et en mangeant des bouchées à la noix de coco ! Et s'il n'y avait pas eu Nadia Hohn et sa Malaika, je n'aurais même pas eu la chance de savoir ce que cela signifie. Je n'aurais pas non plus eu l'occasion de voir à quel point le monde est meilleur lorsque nous sommes prêts à vivre de nouvelles expériences à travers les histoires de personnes qui sont différentes de nous. À tous ceux qui auront l'occasion d'avoir et de lire un exemplaire du *Costume de Malaika* grâce au programme *Un livre à moi TD*, je vous souhaite un bon voyage. Que les aventures inévitables qui accompagnent l'ouverture d'esprit et le cœur empathique de Malaika vous aident à devenir le genre de personnes qui changent le monde en mieux. Maintenant, passez-moi une bouchée à la noix de coco !»

Administré par le Centre du livre jeunesse canadien (CLJC) et grâce au généreux soutien du Groupe Banque TD, le programme *Un livre à moi TD* offre chaque année un superbe album canadien à chaque enfant de

première année partout au Canada. En collaboration avec les ministères de l'Éducation, les conseils scolaires, les centres de services scolaires et les organisations de bibliothèques, le CLJC distribue plus de 550 000 livres chaque année. «Grâce à la contribution continue du Groupe Banque TD à notre programme le plus populaire, les enfants de partout au Canada se retrouveront transportés sur une île des Caraïbes quand ils liront *Le costume de Malaika* cet automne», déclare Rose Vespa, directrice générale du Centre du livre jeunesse canadien. «Après avoir consulté des enseignants, des parents, des experts et de jeunes lecteurs, nous sommes convaincus qu'il s'agit du livre idéal pour le programme *Un livre à moi TD* 2021. Cet album est une célébration, non seulement du carnaval, mais de la famille, de l'imagination et de la communauté.»

Depuis 2000, plus de 11,4 millions de livres ont été donnés aux élèves de première année dans tout le pays. Pour de nombreux enfants, ce sera le premier livre qu'ils auront jamais possédé. «Groundwood Books est ravie que le Groupe Banque TD et le CLJC aient choisi *Le costume de Malaika* pour le programme *Un livre à moi TD* cette année», déclare Karen Li, éditrice de Groundwood Books. «Au cours de la dernière année, nous avons été confrontés de toutes les façons possibles au manque significatif de diversité, d'équité et d'inclusion dans notre société, et aux conséquences qui en découlent. Nous pensons que Malaika – un personnage qui a été adopté à travers le pays – nous offre une perspective précieuse. Son histoire montre la diversité des cultures, des structures familiales et des réalités socio-économiques souvent sous-représentées dans les livres pour enfants. Mais ce qui est tout aussi important, c'est que *Le costume de Malaika* permet de cultiver l'esprit communautaire, la résilience et la joie. Nous espérons que ce choix du programme *Un livre à moi TD* sera le point de départ de nombreuses conversations amusantes et fructueuses dans les familles.»

« Le costume de Malaika est une ode à la famille, à la culture caribéenne et à la créativité, souligne Sylvie Demers, présidente du Groupe Banque TD pour le Québec. Par l'entremise de la promesse TD Prêts à agir, notre plateforme mondiale d'entreprise citoyenne, nous sommes fiers d'offrir la lecture en cadeau à des milliers d'enfants au Québec. Ce livre rempli d'espoir et de joie, leur fera découvrir la beauté de la diversité et la force des liens familiaux ».

Traduit en français par Isabelle Allard, les Canadiens francophones et élèves en immersion française à travers le Canada recevront chacun un exemplaire du livre *Le costume de Malaika*, publié par les Éditions Scholastic. « Quel honneur et quel privilège de pouvoir donner à des milliers de jeunes de première année cette chaleureuse histoire sur le sens de la communauté et l'importance des célébrations ! Nous sommes tombés en amour avec Malaika et sa famille grâce aux magnifiques illustrations d'Irene et au texte enchanteur de Nadia. Maintenant, grâce au Centre du livre jeunesse canadien et à la Banque TD, le temps est venu de partager cette histoire avec tous les élèves de première année », rapporte Chantale Lalonde, vice-présidente de la division française chez Scholastic Canada.

Une bande-annonce exclusive du *Costume de Malaika* est diffusée aujourd'hui sur la chaîne YouTube du CJLC, Bibliovidéo, afin de susciter l'enthousiasme des jeunes lecteurs pour ce livre extraordinaire. [Regardez la vidéo maintenant](#) et abonnez-vous à la chaîne pour d'autres vidéos sur les livres jeunesse canadiens.

Pour les parents qui cherchent d'autres bons titres à livres, une liste des 20 albums distribués dans le cadre du programme *Un livre à moi TD* est disponible [ici](#).

**Pour plus d'informations, s'il vous plait, contactez :**



**Emma Hunter**

Coordonnatrice marketing et communications

Le Centre du livre jeunesse canadien

Tél. : 416.975.0010, poste 2

[emma@bookcentre.ca](mailto:emma@bookcentre.ca)

---

**En ce qui concerne le Centre du livre jeunesse canadien**

Le Centre du livre jeunesse canadien (CLJC) est un organisme national à but non lucratif enregistré sous l'appellation de charité. L'implantation du CLJC en 1976 a changé pour toujours le paysage de la littérature jeunesse et le monde de l'édition au Canada en offrant la première infrastructure pancanadienne à encourager la mise en marché, la promotion, la création du livre jeunesse, tout autant que sa diffusion et son utilisation partout au Canada. Pour plus d'information, veuillez vous référer à [centredulivrejeunesse.ca](http://centredulivrejeunesse.ca).

**À propos de Greenwood Books**

Groundwood Books est un éditeur canadien de livre jeunesse basé à Toronto. Nos auteurs et illustrateurs sont très appréciés au Canada et à l'étranger et nos livres sont aimés par les enfants du monde entier. Nous recherchons des livres qui sortent de l'ordinaire ; nous n'avons pas peur de publier des livres difficiles ou potentiellement controversés ; et nous nous engageons particulièrement à publier des livres pour et sur les enfants dont les expériences du monde sont sous-représentées ailleurs. Pour de plus amples informations, visitez [groundwoodbooks.com](http://groundwoodbooks.com).

**À propos des Éditions Scholastic**

Les Éditions Scholastic initient les jeunes aux plaisirs de la lecture et les encouragent à élargir leurs connaissances et leurs horizons. Cinquante ans après, nous poursuivons toujours cette mission grâce à nos livres canadiens primés en français. Pour plus d'informations, visitez [scholastic.ca/editions](http://scholastic.ca/editions).

---